

致: 創興銀行有限公司
香港德輔道中二十四號創興銀行中心地下
To: Chong Hing Bank Limited
G/F, Chong Hing Bank Centre, 24 Des Voeux Road Central, Hong Kong

本人/吾等謹此要求創興銀行有限公司(「銀行」)由本人/吾等自行承擔風險及責任下及依據(包括但不限於)投資賬戶一般條款和條件,替本人/吾等執行以下指示及相關行動。
I/We hereby request Chong Hing Bank Limited (the "Bank") to effect my/our instructions below and to take ancillary actions in relation to my/our account and at my/our own risk subject to (including but not limited to) the Investment Account General Terms and Conditions.

投資項目轉戶指示 INVESTMENTS TRANSFER INSTRUCTION

投資賬戶號碼 Investment A/C No.		客戶名稱 Name of Customer	
------------------------------	--	--------------------------	--

請¹ Please¹

<input type="checkbox"/>	將下列投資項目 轉入 本人/吾等之上述投資賬戶 ² TRANSFER INTO my / our above investment account with the following investments ²
<input type="checkbox"/>	從本人/吾等之上述投資賬戶 轉出 下列投資項目, 並按下列指示交付 ² TRANSFER OUT the following investments from my / our above investment account and DELIVER in the manner as below ²

投資項目編號 Investment Code	投資項目 Investments	數量 Quantity

交收對手名稱 Name of Counterparty			
賬戶持有人名稱 Name of Account holder		賬戶號碼 Account No.	

Notes 附註

- 請於適當處加上√號。
Please √ where appropriate.
- 銀行可提供代理人服務。
Nominee services may be provided by the Bank.
- 銀行保留在需要時修改上述轉戶指示之權利。
The Bank reserves the rights to modify the above transfer instruction(s), if necessary.
- 上述轉戶指示之完成需待銀行確認。
Execution(s) of the above transfer instruction(s) is/are subject to confirmation by the Bank.
- 有關更改/取消轉戶指示之任何費用將由客戶承擔。
Any modification/revocation of transfer instruction will be charged on client's own cost.

客戶簽署 Signature(s) of Customer(s)

日期 Date

銀行專用 For Bank's Use Only						
分行編號 Branch Code	印鑑覆核 Signature Verified	批核 Approved	經辦員姓名 Handling Staff Name	金管局註冊編號 HKMA Assigned Reg. No.	經辦員編號 Sales Staff. No.	聯絡號碼 Contact No.
	印鑑編號 Code ()	分行主管姓名: HKMA Assigned Reg. No. ()				
處理中心專用 For Processing Centre's Use Only		印鑑覆核 Signature Verified	輸入 Input	覆核 Checked		

一般指引

1. 客戶必須在本行已開立投資賬戶方可提出申請，將其他機構的投資產品轉戶至本行。
2. 交收對手須為**本地**金融機構，客戶須已於該機構開立投資賬戶，以便進行交收手續。
3. 只接受同名的投資轉戶申請，不接受第三者轉戶。為免誤會，個人投資轉戶至聯名持有(反之亦然)視之為第三者轉戶申請，不獲受理。
4. 客戶除在本行提出投資轉戶申請外，客戶亦須向其指定之交收對手(本地金融機構)提出申請，否則，交易有可能被延誤。
5. 一般來說，完成基金轉戶時間大約一個月，而完成債券轉戶時間大約一星期，惟實際時間須視乎交收對手處理申請的時間。於未完成交收期間，客戶必須了解，相關投資將未能就進行交易(即未能沽出、轉換等等)，直至交收完成。

合資格轉戶的投資產品

投資類別	合資格轉戶的投資產品
基金及債券	本行現正代售的各項投資產品
外幣掛鈎存款	不適用

註：(a) 如申請人民幣國債轉戶，客戶必須在本行持有有效的人民幣賬戶作為結算用途。

(b) 如對個別基金產品/二手債券是否符合資格轉戶有疑問，請與【財富管理處】查詢(電話：3768 8694 / 8693)。

產品合適性評估及脆弱客戶保障

銷售事項	指引
產品合適性評估	不需要
同伴及職員見證安排	不需要
處理申請之經辦同事必須為本行之合資格持牌銷售職員	需要

收費

請參閱《銀行服務收費表》，如有查詢，請與【財富管理處】聯絡(電話：3768 8694 / 8693)。

《投資項目轉戶指示表格》處理程序

- (i) 填表前，根據以上指引核實擬轉入的投資產品資格及客戶身份。
- (ii) 如交易是轉出投資產品至其他本地金融機構，分行須在 EC-Invest 核實客戶的持貨狀況。
- (iii) 填妥表格，並請客戶覆核及簽署。
- (iv) 將表格交給分行主任核對簽署及分行主管核准交易。
- (v) 將表格電郵至【財富管理處】(Lotus Notes 郵箱：WM Operations)。
- (vi) 將表格存檔。
- (vii) 【財富管理處】將於確認完成轉戶後以電郵通知分行。如對轉戶程序有任何查詢，請致電【財富管理處】(電話：3768 8694 / 8693)。